Instrucciones de instalación

Computadoras industriales para servicio pesado VersaView sin pantalla

Números de catálogo 6155R-NSXPH, 6155R-NPXPH, 6155R-7SXPH, 6155R-7S2KH, 6155R-7PXPH, 6155R-7P2KH, 6155R-14SXPH, 6155R-14S2KH, 6155R-14PXPH, 6155R-14P2KH, 6155F-NPXPH, 6155F-NPXPHDC

Tema	Página
Información importante para el usuario	2
Información sobre ambiente y envolvente	4
Conformidad con las directivas de la Unión Europea	5
Sistemas operativos	6
Paquete de CD MultiLingual User Interface	7
Antes de comenzar	7
Instalación de la computadora	9
Dimensiones del producto	17
Conexión del teclado y el mouse	19
Conexión de la alimentación eléctrica	20
Reemplazo de la batería	22
Envío o transporte del producto	23
Especificaciones	23
Recursos adicionales	25

Acerca de esta publicación

Esta publicación proporciona los procedimientos de instalación de las computadoras industriales para servicio pesado VersaView sin pantalla. También describe cómo hacer las conexiones de los dispositivos periféricos, de alimentación eléctrica y de la red. Para obtener información sobre la operación y la resolución de problemas de las computadoras sin pantalla, consulte el manual del usuario mencionado en Recursos adicionales.

Publicación 6155R-IN001H-ES-P – Febrero 2007

Información importante para el usuario

Los equipos de estado sólido tienen características de operación diferentes a las de los equipos electromecánicos. El documento Safety Guidelines for the Application, Installation and Maintenance of Solid State Controls (publicación SGI-1.1 disponible en la oficina de ventas local de Rockwell Automation o en línea en http://literature.rockwellautomation.com) describe algunas diferencias importantes entre los equipos de estado sólido y los dispositivos electromecánicos de lógica cableada. Debido a esta diferencia y también a la amplia variedad de usos de los equipos de estado sólido, todas las personas responsables de la aplicación de este equipo deberán primero asegurarse de la idoneidad de cada una de las aplicaciones concebidas con estos equipos.

En ningún caso Rockwell Automation, Inc. responderá ni será responsable de daños indirectos o consecuentes que resulten del uso o la aplicación de este equipo.

Los ejemplos y diagramas presentados en este manual se incluyen únicamente con fines ilustrativos. Debido a los numerosos requisitos y variables relacionados con cualquier instalación en particular, Rockwell Automation, Inc., no puede hacerse responsable ni asumir obligaciones por el uso de equipos basado en ejemplos y diagramas.

Rockwell Automation, Inc. no asume ninguna obligación de patente respecto al uso de la información, circuitos, equipo o software descritos en este manual.

Se prohíbe la reproducción total o parcial del contenido de este manual sin la autorización escrita de Rockwell Automation, Inc.

A lo largo de este manual, cuando sea necesario, aparecen notas para informarle acerca de las consideraciones de seguridad.

ADVERTENCIA	Identifica información acerca de prácticas o circunstancias que pueden ocasionar una explosión en un ambiente peligroso, lo cual podría producir lesiones personales o la muerte, daños materiales o pérdidas económicas.
IMPORTANTE	Identifica información que es determinante para la correcta aplicación y comprensión del producto.
ATENCIÓN	Identifica información de prácticas o circunstancias que pueden resultar en lesiones personales o la muerte, daños materiales o pérdidas económicas. Los mensajes de Atención le ayudan a identificar un peligro, evitar un peligro y estar consciente de las consecuencias.
PELIGRO DE CHOQUE	Puede haber etiquetas en el exterior o en el interior del equipo (por ejemplo, en un variador o motor) para advertir sobre la posible presencia de voltajes peligrosos.

PELIGRO DE QUEMADURA 	En el equipo o dentro del mismo puede haber etiquetas (por ejemplo, en un variador o motor) a fin de advertir sobre superficies que pueden alcanzar temperaturas peligrosas.

Información sobre ambiente y envolvente

Revise la información sobre los ambientes y envolventes antes de instalar el producto.

ATENCIÓN

Ambiente y envolvente

Este equipo está diseñado para utilizarse en un entorno industrial con grado de contaminación 2, en aplicaciones con sobrevoltajes de categoría II (según se define en la publicación 60664-1 de la IEC), a altitudes de hasta 2000 m (6561 pies) sin reducción de la capacidad nominal.

Este equipo está considerado equipo industrial Grupo 1, Clase A, según la publicación 11 de IEC/CISPR. Si no se toman las debidas precauciones, es posible que existan dificultades para asegurar una compatibilidad electromagnética en otros ambientes debido a perturbaciones conducidas y radiadas.

Este equipo se suministra como equipo de tipo abierto. El equipo reconocido por UL debe montarse dentro de un envolvente diseñado para las condiciones ambientales específicas de la aplicación y para evitar las lesiones personales que podrían resultar del acceso a las piezas energizadas. El interior del envolvente debe ser accesible solamente mediante el uso de una herramienta. El equipo en lista de UL no debe montarse dentro de otros envolventes. Otras secciones de esta publicación pueden contener información adicional respecto a especificaciones determinadas sobre la clasificación del envolvente requerido para cumplir con ciertas certificaciones de seguridad del producto.

Además de esta publicación, consulte:

- Pautas de cableado y conexión a tierra de equipos de automatización industrial, publicación 1770-4.1ES de Allen-Bradley, que contiene información adicional sobre los requisitos de instalación.
- La publicación 250 de estándares NEMA y la publicación 60529 de IEC, según corresponda, para obtener información sobre los grados de protección que proporcionan los distintos tipos de envolventes.

Conformidad con las directivas de la Unión Europea

Este producto cumple con los requisitos de las directivas de la Unión Europea cuando se instala dentro de la Unión Europea o de las regiones del Espacio Económico Europeo (EEA), y tiene el distintivo CE. Puede obtener una copia de la declaración de conformidad en el sitio web de Rockwell Automation: http:\\ab.com

ATENCIÓN

Este producto está diseñado para funcionar en un ambiente industrial o en una sala de control que cuente con alguna forma de aislamiento de las líneas de suministro de energía eléctrica de bajo voltaje. Es posible que algunas configuraciones de computadoras no cumplan con el estándar EN 61000-3-2 de emisiones de armónicos según lo especificado por la directiva de compatibilidad electromagnética (EMC) de la Unión Europea. Obtenga permiso de las autoridades locales a cargo del suministro de energía eléctrica antes de conectar configuraciones de computadoras que consuman más de 75 watts de alimentación de CA directamente de las líneas de suministro público de energía eléctrica.

ATENCIÓN

Para cumplir con las especificaciones de EN 55024 y EN 61000-6-2, el cable LAN del puerto Ethernet debe tener menos de 30 m (98.42 pies) de longitud, y sólo debe usarse en ambientes interiores, es decir, no debe salir del edificio en ningún punto. Todos los demás cables de E/S deben tener menos de 3 m (9.842 pies) de largo y deben usarse en ambientes interiores solamente.

Sistemas operativos

Las computadoras se envían con uno de los siguientes sistemas operativos:

- Windows 2000
- Windows XP
- Windows XP para unidades de almacenamiento de estado sólido

Para su conveniencia, el directorio de origen I386 para Microsoft Windows se encuentra en el directorio raíz de la unidad de disco duro de su computadora, por ejemplo, en d:\1386, lo cual permite una fácil adición y eliminación de componentes de Windows.

Sistema operativo Windows 2000

Las computadoras con sistema operativo Windows 2000 disponen de una partición de recuperación en la unidad de disco duro que contiene una imagen para restaurar el sistema operativo de la computadora a sus parámetros predeterminados en la fábrica. Usted puede usar el CD System Accessories/Cloning suministrado para restaurar el sistema operativo desde la partición de recuperación y también para crear medios físicos de recuperación externos. Consulte las instrucciones en la documentación de la utilidad Cloning Utility. Para obtener la imagen de fábrica del medio físico externo de Rockwell Automation, comuníquese con su centro de soporte técnico local.

La licencia de Microsoft Windows para sistemas incorporados incluida con esta computadora permite una preinstalación personalizada del sistema operativo Windows y ofrece capacidades de soporte extendidas.

Sistema operativo Windows XP

Las computadoras con sistema operativo Windows XP disponen de una partición de recuperación en la unidad de disco duro que contiene una imagen para restaurar el sistema operativo de la computadora a sus parámetros predeterminados en la fábrica. Usted puede usar el CD System Accessories/Cloning suministrado para restaurar el sistema operativo desde la partición de recuperación y también para crear medios físicos de recuperación externos. Consulte las instrucciones en la documentación de la utilidad Cloning Utility.

El CD Operating System Rebuild CD está incluido con esta computadora y contiene el directorio I386. El paquete de CD Microsoft Multilingual User Interface (MUI) también se incluye con esta computadora.

La licencia de Microsoft Windows Direct incluida con esta computadora permite una preinstalación personalizada del sistema operativo Windows y ofrece capacidades de soporte extendidas.

Sistema operativo Windows XP para unidades de almacenamiento de estado sólido

El sistema operativo preinstalado de esta computadora está personalizado para admitir las propiedades únicas de la unidad de almacenamiento de estado sólido. La personalización preinstalada incluye:

- Sin archivo de paginación
- Restauración del sistema puesta en cero e inhabilitada
- Directorio DLLCACHE vacío

Para conservar espacio, Rockwell Automation no ha incluido una partición de recuperación. Si se requiere espacio adicional en la unidad, copie el directorio I386 a un medio físico externo y seguidamente elimine el directorio I386 de C:\I386; con ello obtendrá aproximadamente 400 MB.

Puede usar el CD System Accessories/Cloning suministrado para crear el medio físico de recuperación externo. Consulte las instrucciones en la documentación de la utilidad Cloning Utility. Para obtener la imagen de fábrica en un medio físico externo o el paquete de CD Microsoft Multilingual User Interface (MUI) para Windows XP para sistemas incorporados de Rockwell Automation, comuníquese con su centro de soporte técnico local.

La licencia de Microsoft Windows para sistemas incorporados incluida con esta computadora permite una preinstalación personalizada del sistema operativo Windows y ofrece capacidades de soporte extendidas.

Paquete de CD MultiLingual User Interface

El paquete de CD Microsoft Multilingual User Interface (MUI) contiene una serie de conjuntos de idiomas diferentes que pueden instalarse en las computadoras industriales para servicio pesado VersaView sin pantalla con los siguientes sistemas operativos:

- Windows XP
- Windows XP para sistemas incorporados, personalizado para unidades de almacenamiento de estado sólido.

Las instrucciones para instalar otros idiomas en su computadora y establecer las opciones regionales de cada idioma se suministran con el paquete de CD MUI.

Antes de comenzar

Antes de desempaquetar el producto, inspeccione la caja de envío para asegurarse de que no presente señales de daño. Si hay señales visibles de daño, comuníquese inmediatamente con el transportista para solicitar asistencia. Si no los hay, abra el paquete.

Conserve los materiales originales de empaquetado por si tuviera que devolver el producto para reparación o para transportarlo a otro lugar. Al devolver una unidad para reparación, utilice las cajas de empaquetado internas y externas para proporcionar una protección adecuada.

Lista de piezas

Las computadoras se envían junto con los siguientes artículos:

- CD VersaView System Accessories/Cloning
- CD VersaView Operating System Rebuild.
  Este CD no se incluye con las computadoras VersaView que contienen una unidad de almacenamiento de estado sólido o con las computadoras VersaView con el sistema operativo 2000.
- CD VersaView System Support
- Paquete de CD Microsoft Multilingual User Interface (MUI).
  Este CD no se incluye con las computadoras VersaView que contienen una unidad de almacenamiento de estado sólido o con las computadoras VersaView con el sistema operativo 2000.
- Instrucciones de instalación
- Cable de alimentación de CA, si corresponde
- Cable adaptador PS/2 para conectar un teclado y un mouse
- Accesorios de montaje

Descripción	Cantidad	Utilice para	Esta computadora
Soportes para montaje en pared o en máquina	2	Montaje en pared o en máquina	VersaView 200R VersaView 700R
Soporte de montaje VESA	1	Montaje VESA	VersaView 200R
Soporte de riel DIN	1	Montaje en riel DIN	VersaView 200R
Tornillos y tuercas de montaje	8	Montaje en pared, máquina, riel DIN, deslizador de rack o VESA	VersaView 700R
	12		VersaView 1400R
	24		VersaView 200R
Manillas de rack	2	Montaje en rack	VersaView 1400R

Herramientas necesarias

Se requieren las siguientes herramientas para montar su computadora en un rack o máquina:

- Destornillador Phillips n.º 2
- Taladradora eléctrica y broca

Espacios libres para montaje

Revise las dimensiones del producto para asegurarse de que se cuenta con los espacios libres adecuados a los lados y en la parte posterior de la computadora para ventilación y conexión de cables. Asimismo, se debe poder retirar las cubiertas para instalar o desinstalar componentes periféricos.

Cuando el montaje se realiza en un envolvente o en un área de alta temperatura, la temperatura ambiente alrededor de la computadora no debe exceder el rango de temperaturas de funcionamiento.

Instalación de la computadora

La computadora acepta varias opciones de montaje.

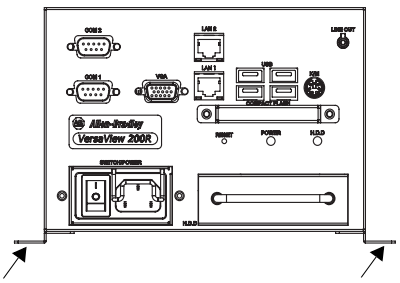
- Montaje en máquina (200R y 700R)
- Montaje en pared (200R)
- Montaje en riel DIN (200R)
- Montaje en rack (1400R)
- Montaje VESA (200R)

Montaje de la computadora en una máquina

Las computadoras VersaView 200R y 700R se pueden montar en un estante dentro de una máquina mediante soportes de montaje. Los soportes aseguran la computadora al estante.

1. Acople los dos soportes de montaje a la base de la computadora mediante cuatro de los tornillos provistos.

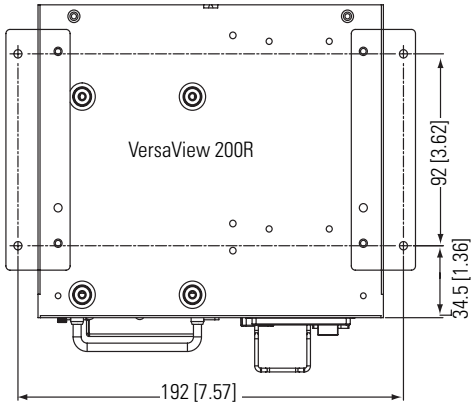
   Para la computadora 200R, use cuatro de los tornillos de cabeza plana M3 x 5 mm, y aplique un par de apriete de 0.678 Nm (6 lb-pulg.).

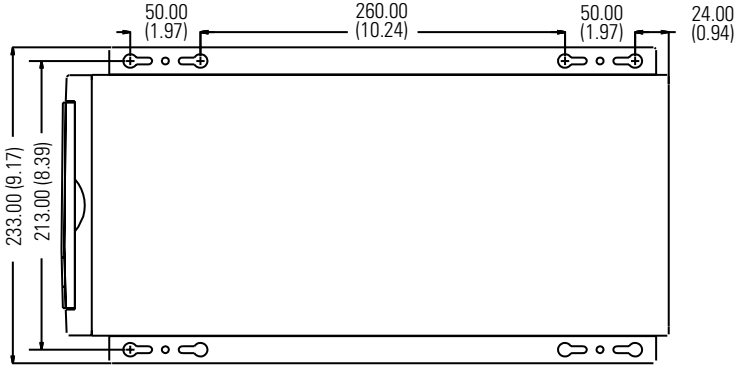


2. Perfore agujeros en el estante de forma que coincidan con los agujeros en los soportes de montaje.

- La 200R requiere cuatro agujeros.
- La 700R requiere ocho agujeros.

Las dimensiones se proporcionan en mm (pulg.).





3. Coloque la computadora en el estante y alinee los agujeros de los soportes de montaje con los agujeros del estante.

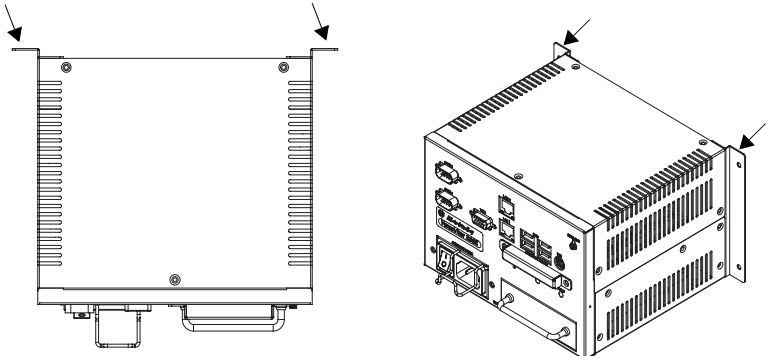
4. Inserte los tornillos restantes en el soporte de montaje y el estante, y apriételos.

Para la computadora VersaView 200R, use cuatro de los tornillos de cabeza plana M3 x 5 mm provistos.

Montaje de la computadora en una pared

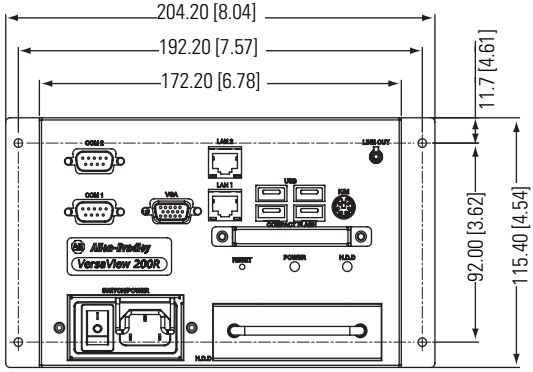
La computadora VersaView 200R se puede montar dentro de una máquina sobre una de sus paredes interiores mediante soportes de montaje. Los soportes aseguran la computadora a la pared.

1. Acople los dos soportes de montaje a la parte posterior de la computadora mediante cuatro de los tornillos de cabeza plana M3 x 12 mm provistos; aplique un par de apriete de 0.678 Nm (6 lb-pulg.).



2. Perfore cuatro agujeros en la pared que coincidan los agujeros del soporte de montaje.

Las dimensiones se proporcionan en mm (pulg.).



3. Coloque la computadora contra la pared y alinee los agujeros de los soportes de montaje con los agujeros de la pared.

SUGERENCIA Apoye la computadora en un estante o de alguna otra forma, para facilitar la instalación a la altura adecuada.

4. Inserte los tornillos restantes en el soporte de montaje y la pared, y apriételos.

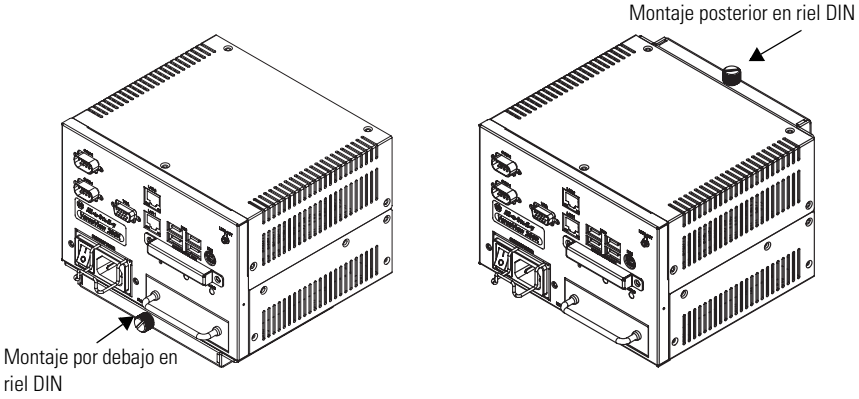
   Para la computadora VersaView 200R, use cuatro de los tornillos de cabeza plana M3 x 5 mm provistos.

Montaje de la computadora en un riel DIN

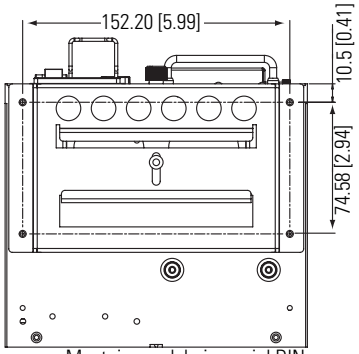
La computadora VersaView 200R se puede montar en un riel DIN. El soporte para montaje en riel DIN se instala en la base o en la parte posterior de la computadora.

IMPORTANTE No instale la computadora en un riel DIN en ambientes sometidos a fuertes vibraciones e impactos.

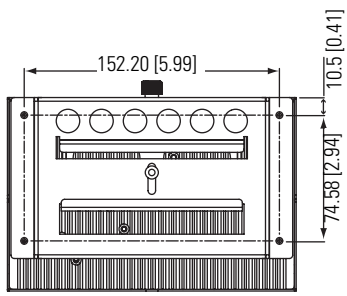
1. Asegure el soporte para riel DIN a la base o parte posterior de la computadora mediante cuatro tornillos de cabeza plana M3 x 5; aplique un par de apriete de 0.678 Nm (6 lb/pulg.).



Las dimensiones se proporcionan en mm (pulg.).



Montaje por debajo en riel DIN



Montaje posterior en riel DIN

2. Monte la computadora en un riel DIN y fíjela apretando manualmente el tornillo con cuidado para no dañar la rosca del mismo.

Montaje de la computadora en un rack

La computadora VersaView 1400R puede instalarse en un gabinete con rack que cumpla con los estándares EIA para equipos con paneles de 483 mm (19 pulg.) de ancho. El gabinete debe aceptar la profundidad y la altura de 4 unidades de rack de la computadora, así como proporcionar el espacio libre posterior necesario para los cables y el flujo de aire. Un gabinete con una profundidad de 610 mm (24 pulg.) será suficiente.

La computadora debe estar apoyada sobre deslizadores de rack o sujetada a un estante. Las cuatro bridas de la computadora están diseñadas únicamente para sujetar horizontalmente la unidad a los rieles de montaje frontales del gabinete con rack.

Para ubicar el número de catálogo de los deslizadores de rack aprobados para VersaView, vaya al sitio web:

http://www.ab.com/industrialcomputers

1. Revise las dimensiones del producto para confirmar que haya espacio suficiente detrás del gabinete para los cables y el flujo de aire.

2. Instale los deslizadores de rack dentro del gabinete con rack.

3. Acople los deslizadores de rack a la computadora; para ello alinee los deslizadores de rack con las correspondientes guías dentro del gabinete.

4. Inserte la computadora en el gabinete con rack desde la parte frontal del gabinete.

SUGERENCIA Apoye la computadora en un estante o de alguna otra forma, para facilitar la instalación a la altura adecuada.

5. Fije las dos manijas de rack a la parte frontal de la unidad mediante los tornillos incluidos.

6. Fije horizontalmente la computadora a los rieles de montaje frontales del gabinete con rack mediante los tornillos incluidos.

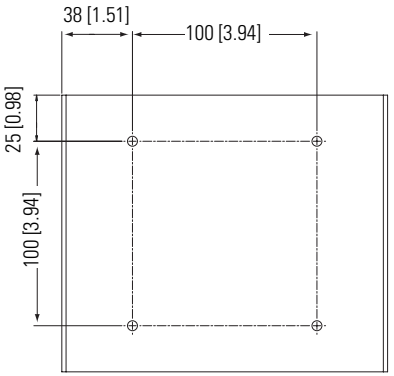
Montaje VESA de la computadora

Se puede usar montaje VESA para instalar la computadora VersaView 200R a cualquiera de los monitores para servicio industrial pesado o ligero, o a otra superficie mediante el soporte de montaje VESA provisto.

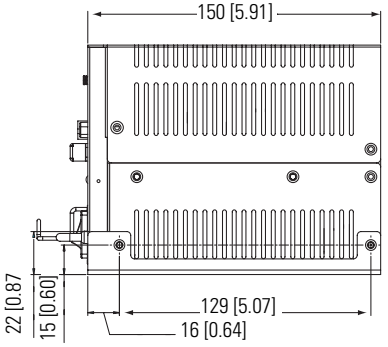
1. Oriente y acople el soporte de montaje VESA a los cuatro orificios VESA de 100 mm que se usarán para montar la computadora.

   Use cuatro tornillos de cabeza plana M4 x 8 mm con cuatro tuercas M4 x 3. Si va a acoplar el soporte a la parte posterior de un monitor VersaView, no necesitará las tuercas.

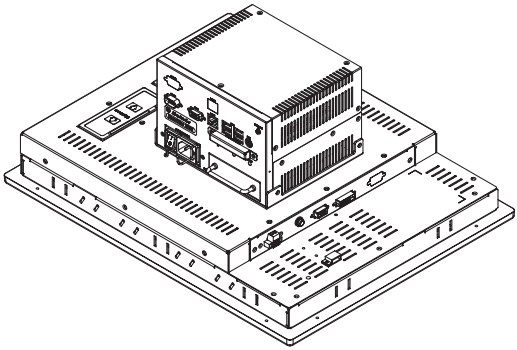
   Las dimensiones se proporcionan en mm (pulg.).



2. Acople la computadora al soporte de montaje VESA mediante cuatro tornillos M3 x 6 mm.
   Las dimensiones se proporcionan en mm (pulg.).



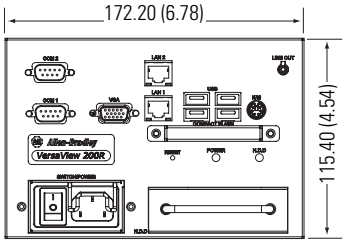
La ilustración muestra la computadora VersaView 200R acoplada mediante montaje VESA a la parte posterior de un monitor VersaView 1700M.

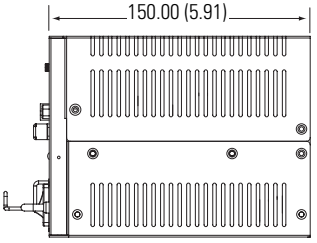


Dimensiones del producto

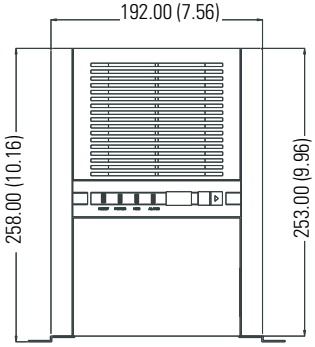
Las dimensiones de cada modelo de computadora se dan en mm (pulg).

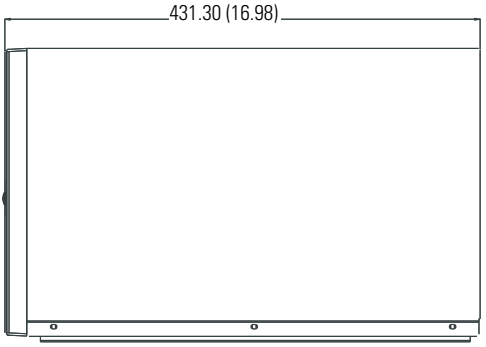
Computadora VersaView 200R



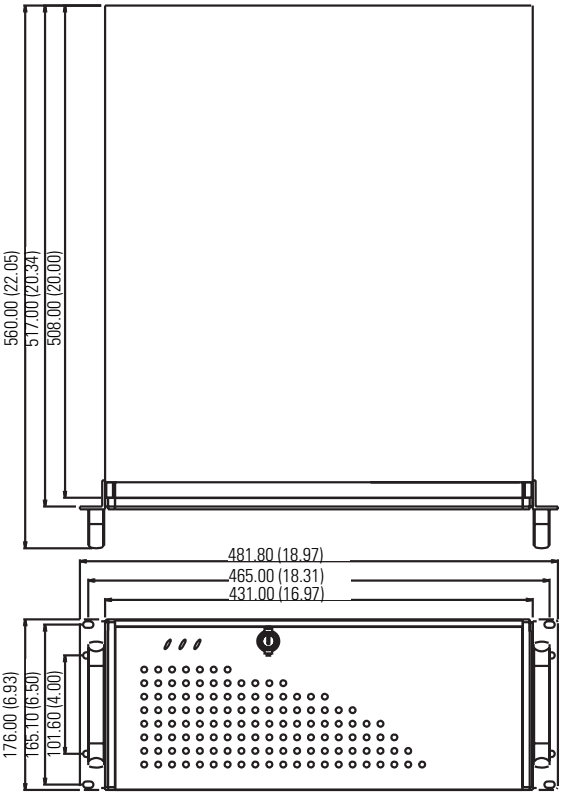


Computadora VersaView 700R



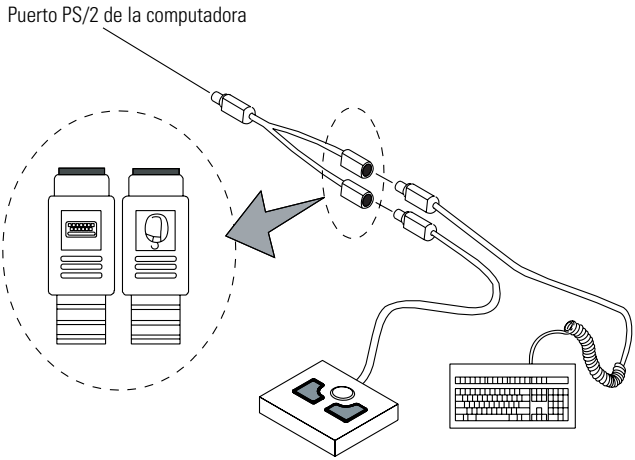


Computadora VersaView 1400R



Conexión del teclado y el mouse

Se puede conectar ya sea un teclado o bien un mouse en el puerto PS/2 de la computadora. Se pueden conectar los dos dispositivos si utiliza el cable adaptador PS/2 que se incluye con la computadora.



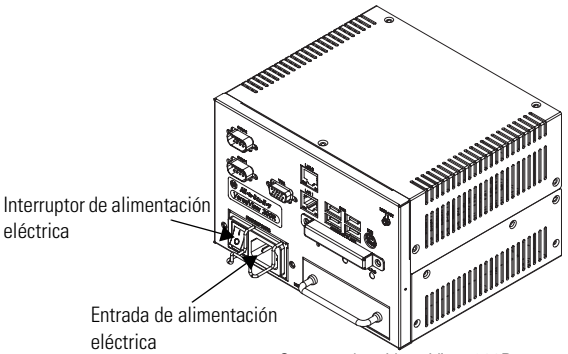
Conexión de la alimentación eléctrica

La conexión de la alimentación eléctrica de las computadoras varía según el modelo.

- La computadora VersaView 200R se conecta a una fuente de alimentación de 120/240 VCA o de 9…36 VCC, según el modelo.
- Las computadoras VersaView 700R y 1400R se conectan a una fuente de alimentación de 120/240 VCA.

Conexión de la alimentación de CA

Las computadoras con entrada de alimentación de CA usan un cable de alimentación IEC 320 estándar. La entrada de la fuente de alimentación eléctrica acepta 120/240 VCA con ajuste automático de rango.



Computadora VersaView 200R

Utilice la computadora en un ambiente industrial o en una sala de control que cuente con alguna forma de aislamiento de las líneas de suministro de energía eléctrica de bajo voltaje.

ATENCIÓN

- Conecte el cable de alimentación de CA a una fuente de alimentación eléctrica con conexión a tierra a fin de prevenir choques eléctricos. El no observar esta advertencia puede resultar en un choque eléctrico.
- El circuito donde se encuentra conectada la computadora debe tener su propio medio de desconexión. Utilice una fuente de alimentación eléctrica ininterrumpible (UPS) para protegerse frente a sobretensiones y fallos inesperados de la alimentación eléctrica.
- Desactive siempre el sistema operativo antes de desconectar la alimentación eléctrica a fin de minimizar la degradación del rendimiento y los fallos del sistema operativo.

Conexión de la alimentación eléctrica de CC

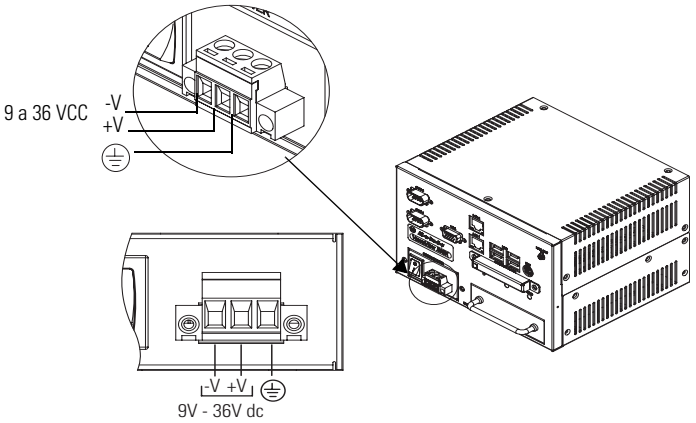
La fuente de alimentación eléctrica de la computadora VersaView 200R tiene un bloque de terminales de entrada de CC para permitir la conexión a una fuente de alimentación de 9…36 VCC.

ATENCIÓN

- Conecte el terminal de tierra de CC a una fuente de alimentación eléctrica con conexión a tierra a fin de prevenir choques eléctricos. El no observar esta advertencia puede resultar en un choque eléctrico.
- El circuito donde se encuentra conectada la computadora debe tener su propio medio de desconexión. Utilice una fuente de alimentación eléctrica ininterrumpible (UPS) para protegerse frente a sobretensiones y fallos inesperados de alimentación eléctrica.
- Desactive siempre el sistema operativo antes de desconectar la alimentación eléctrica a fin de minimizar la degradación del rendimiento y los fallos del sistema operativo.

Siga estos pasos para conectar la computadora VersaView 200R a una fuente de alimentación de 9…36 VCC.

1. Coloque el interruptor o disyuntor de alimentación principal en la posición de apagado.
2. Encamine los cables de alimentación eléctrica provenientes de la fuente de alimentación de CC y conecte los conductores al bloque de terminales de entrada de CC.



3. Apriete los terminales de tornillos para lograr una buena conexión.
4. Fije el conector del bloque de terminales a la computadora con los dos tornillos laterales.
5. Restaure la alimentación eléctrica.

Conexión a la red

La computadora se conecta a la red Ethernet por medio de cables Ethernet de pares trenzados tipo CAT5 o CAT5E con conectores RJ45.

IMPORTANTE

Para evitar la degradación del rendimiento de la comunicación Ethernet, no exponga la computadora ni los cables a excesivo ruido de alta frecuencia radiado o conducido.

En ambientes industriales debe proveerse un encaminamiento de cables y acondicionamiento de alimentación adecuados para lograr una comunicación Ethernet confiable. Rockwell Automation recomienda que todos los cables Ethernet se instalen a través de conductos portacables metálicos especialmente asignados. La instalación de filtros con núcleo de ferrita en los extremos de los cables también puede mejorar la confiabilidad de las comunicaciones.

Reemplazo de la batería

Las computadoras usan memoria no volátil que requiere una batería para retener la información del sistema cuando se desconecta la alimentación eléctrica. La batería de litio se encuentra en un portabatería en la tarjeta CPU de la computadora.

- En la computadora VersaView 700R y 1400R, reemplace esta batería según sea necesario por una batería Panasonic número de parte CR2032 o equivalente.
- En la computadora VersaView 200R, reemplace la batería cuando sea necesario por una unidad de repuesto de diseño especial de Allen-Bradley.

ADVERTENCIA

Para evitar el peligro de explosiones, use únicamente la batería de repuesto de Allen-Bradley o la recomendada como equivalente. Deseche las baterías usadas según las instrucciones del fabricante.

Envío o transporte del producto

Si necesita enviar el producto por medio de una empresa transportista o si necesita transportarlo a otro lugar, deberá desinstalar el producto y colocarlo en los materiales de empaque originales.

ATENCIÓN

No envíe ni transporte el producto sin antes desinstalarlo de la máquina, panel o rack al que esté instalado. Si lo hace, el producto podría sufrir daños. Debe desinstalar el producto y colocarlo en los materiales de empaque originales antes de enviarlo. Rockwell Automation no será responsable por los daños que sufra el producto si éste se envía o transporta instalado en una máquina, panel o rack.

Especificaciones

Computadoras industriales para servicio pesado VersaView sin pantalla

Atributo	Valor
Eléctricas	
Voltaje de entrada, CA	90…264 VCA con ajuste automático de rango
Frecuencia de línea	De 47 a 63 Hz
Consumo de potencia, CA 200R 700R 1400R	 30 W (0.5 A a 100 Vrms, 0.28 a 240 Vrms) 130 V A (1.3 A a 100 Vrms, 0.54 A a 240 Vrms) 150 V A (1.5 A a 100 Vrms, 0.63 A a 240 Vrms)
Voltaje de entrada, CC 200R	 9…36 VCA con ajuste automático de rango
Consumo de potencia, CC 200R	 30 W (0.84 A a 36 VCC, 3.34 a 9 VCC)
Mecánicas	
Peso aproximado 200R 700R 1400R	 2.5 kg (5.6 lb) 10.8 kg (23.7 lb) 17.4 kg (38.3 lb)
Dimensiones aprox. (alto x ancho x prof.) 200R 700R 1400R	 115 x 172 x 150 mm (4.54 x 6.78 x 5.91 pulg.) 258 x 192 x 431 mm (10.16 x 7.56 x 16.98 pulg.) 176 x 482 x 560 mm (6.93 x 18.97 x 22.05 pulg.)

(1) Visite http://ab.com para obtener información sobre las declaraciones de conformidad, certificados y otros detalles de certificación.

Especificaciones ambientales

Atributo	Valor
Temperatura de funcionamiento	0 a 50 °C (32 a 122 °F)
Temperatura fuera de funcionamiento	–20 a 60 °C (–4 a 140 °F)
Humedad relativa	10…90 % sin condensación
Choque en funcionamiento	15 g (media onda sinusoidal, 11 ms)
Choque fuera de funcionamiento	30 g (media onda sinusoidal, 11 ms)
Vibración, en funcionamiento 200R, 6155R, unidad de disco duro giratoria 200R, 6155F, unidad de almacenamiento de estado sólido 700R y 1400R	1 Grms aleatorio 0.012 pulg. p-p, 10…57 Hz; 2 g pico, 57…500 Hz 0.006 pulg. p-p, 10…57 Hz; 1 g pico, 57…500 Hz
Vibración, fuera de funcionamiento	0.012 pulg. p-p, 10…57 Hz; 2 g pico, 57…500 Hz
Clasificación del envolvente	NEMA Tipo 1

Certificaciones[1]	
c-UL-us	Componente reconocido por UL 60950, componente reconocido por c-UL 950, o bien en lista de UL/c-UL cuando porte los distintivos
CE	Certificación para todas las directivas aplicables EMC 89/336/EEC LVD 73/23/EEC
Cumple con las especificaciones de RoHS	
C-Tick	Ley de Radiocomunicaciones Australianas, de conformidad con: AS/NZS CISPR 11; emisiones industriales

Recursos adicionales

Para obtener información adicional acerca de las computadoras VersaView sin pantalla, consulte las publicaciones siguientes.

Recurso	Descripción
VersaView Heavy Industrial Non-display Computer User Manual, publicación 6155R-UM001	Proporciona una descripción general del sistema y describe los procedimientos para instalar la computadora, establecer las conexiones de la computadora, operar la computadora y resolver problemas de la computadora.
Cloning Utility Technical Data, publicación 6000-TD001	Proporciona información sobre cómo crear y restaurar una imagen de respaldo de la unidad de disco duro de la computadora.

Estas publicaciones están en el CD de VersaView System Accessories/Cloning que se incluye con la computadora. Puede descargar versiones electrónicas de estas publicaciones y versiones traducidas de esta instalación en el sitio web de Rockwell Automation:

http://literature.rockwellautomation.com

Servicio de soporte técnico de Rockwell Automation

Rockwell Automation ofrece información técnica en la Internet para ayudarle a utilizar sus productos. En http://support.rockwellautomation.com, encontrará manuales técnicos, una base de conocimientos con respuestas a preguntas frecuentes, notas técnicas y de aplicaciones, ejemplos de código, vínculos a Service Packs de software, y una función MySupport que se puede personalizar para aprovechar al máximo estas herramientas.
Con el fin de brindarle un nivel adicional de servicio técnico telefónico para la instalación, configuración y resolución de problemas, ofrecemos los programas de soporte técnico TechConnect Support. Para obtener más información, póngase en contacto con el distribuidor o representante de Rockwell Automation más cercano, o visite http://support.rockwellautomation.com.

Asistencia para la instalación

Si se le presenta un problema con un módulo de hardware durante las 24 horas posteriores a la instalación, revise la información proporcionada en este manual. También puede llamar a un número especial de soporte técnico al cliente a fin de recibir ayuda inicial para la puesta en funcionamiento del módulo:

Estados Unidos	+1-440-646-3223 Lunes a viernes, de 8:00 a 17:00, hora oficial del Este de los EE.UU.
Fuera de los Estados Unidos	Póngase en contacto con el representante local de Rockwell Automation para cualquier consulta relacionada con soporte técnico.

Procedimiento de devolución de un producto nuevo

Rockwell prueba todos sus productos para asegurarse de que funcionan correctamente cuando salen de la fábrica. Sin embargo, si el producto no está funcionando, quizás necesite devolverlo.

Estados Unidos	Póngase en contacto con el distribuidor. Debe proporcionar al distribuidor un número de caso de soporte técnico al cliente (llame al número de teléfono que aparece arriba para obtenerlo) a fin de completar el proceso de devolución.
Fuera de los Estados Unidos	Comuníquese con el representante local de Rockwell Automation para obtener información sobre el procedimiento de devolución.

Allen-Bradley, Rockwell Automation, TechConnect y VersaView son marcas comerciales de Rockwell Automation, Inc.
Las marcas comerciales que no pertenecen a Rockwell Automation son propiedad de sus respectivas empresas.

www.rockwellautomation.com

Oficinas corporativas de soluciones de potencia, control e información

Américas: Rockwell Automation, 1201 South Second Street, Milwaukee, WI 53204-2496 USA, Tel: (1) 414.382.2000, Fax: (1) 414.382.4444
Europa/Medio Oriente/África: Rockwell Automation, Vorstlaan/Boulevard du Souverain 36, 1170 Bruselas, Bélgica, Tel: (32) 2 663 0600, Fax: (32) 2 663 0640
Asia-Pacífico: Rockwell Automation, Level 14, Core F, Cyberport 3, 100 Cyberport Road, Hong Kong, Tel: (852) 2887 4788, Fax: (852) 2508 1846

Argentina: Rockwell Automation S.A., Alem 1050, 5º Piso, CP 1001AAS, Capital Federal, Buenos Aires, Tel.: (54) 11.5554.4000, Fax: (54) 11.5554.4040, www.rockwellautomation.com.ar
Chile: Rockwell Automation Chile S.A., Luis Thayer Ojeda 166, Piso 6, Providencia, Santiago, Tel.: (56) 2.290.0700, Fax: (56) 2.290.0707, www.rockwellautomation.cl
Colombia: Rockwell Automation S.A., Edf. North Point, Carrera 7 Nº 156 – 78 Piso 18, PBX.: (57) 1.649.96.00 Fax: (57)649.96.15, www.rockwellautomation.com.co
España: Rockwell Automation S.A., Doctor Trueta 113-119, 08005 Barcelona, Tel.: (34) 932.959.000, Fax: (34) 932.959.001, www.rockwellautomation.es
México: Rockwell Automation S.A. de C.V., Bosques de Ciruelos Nº 160, Col. Bosques de Las Lomas, C.P. 11700 México, D.F., Tel.: (52) 55.5246.2000, Fax: (52) 55.5251.1169, www.rockwellautomation.com.mx
Perú: Rockwell Automation S.A., Av Victor Andrés Belaunde N°147, Torre 12, Of. 102 – San Isidro Lima, Perú, Tel: (511) 441.59.00, Fax: (511) 222.29.87, www.rockwellautomation.com.pe
Puerto Rico: Rockwell Automation Inc., Calle 1, Metro Office # 6, Suite 304, Metro Office Park, Guaynabo, Puerto Rico 00968, Tel.: (1) 787.300.6200, Fax: (1) 787.706.3939, www.rockwellautomation.com.pr
Venezuela: Rockwell Automation S.A., Edf. Allen-Bradley, Av. González Rincones, Zona Industrial La Trinidad, Caracas 1080, Tel.: (58) 212.949.0611, Fax: (58) 212.943.3955, www.rockwellautomation.com.ve

Publicación 6155R-IN001H-ES-P – Febrero 2007 NP 41061-282-01(8)
Sustituye la publicación 6155R-IN001G-MU-P-ES – Agosto de 2005
Copyright © 2007 Rockwell Automation, Inc. Todos los derechos reservados. Impreso en EE.UU.